

- ἀναθέρμανσης τῆς οἰκονομίας
le plan de relance
recovery plan
ζ. σχέδιο ἀναθέρμανσης
répondre aux programmes de relance
to respond to the reflationary programmes
η. ἀνταπόκριση στὰ προγράμματα ἀναθέρμανσης
- 458 **relation** σχέσηη
les relations monétaires internationales
international monetary relations
α. διεθνεῖς νομισματικὲς σχέσεις
une stabilité durable des relations monétaires
durable stability in monetary relations
β. διαρκὲς σταθερότητα τῶν νομισματικῶν σχέσεων
- 459 **remboursement** ἐξόφληση
des formules de remboursement ou de conversion anticipés
anticipated methods of repayment and conversion
α. προβλεπόμενες μέθοδοι προεξόφλησης ἢ προμετατροπῆς
le remboursement des dettes commerciales
repayment of trade debts
β. ἐξόφληση ἐμπορικῶν χρεῶν
- 460 **remembrement** ἀναδιάρθρωση (γαιῶν)
le remembrement des exploitations
—regrouping of holdings
—land consolidation
ἀναδιάρθρωση ἐγγείων κτήσεων
- 461 **remise** ἔκπτωση
des remises ou des rabais fictifs
discounts or nominal rebates
μειώσεις (τιμῶν) ἢ πλασματικὲς ἐκπτώσεις
- 462 **rémunération** ἀμοιβή
la rémunération conventionnelle des salariés
agreed wages and salaries
α. συμφωνημένη ἀμοιβὴ ἐργασίας
la hausse des rémunérations nominales
increase in nominal pay
β. αὐξηση τῶν ὀνομαστικῶν ἀποδοχῶν
la rémunération du personnel des administrations publiques
remuneration of administrative staff
γ. ἀποδοχὲς τοῦ διοικητικοῦ προσωπικοῦ
- 463 **renseignement** στοιχεῖο, πληροφορία
les renseignements statistiques
statistical data/information
στατιστικὰ στοιχεῖα
- 464 **rentabilité** ἀποδοτικότητα
un affaiblissement de la rentabilité des entreprises
weakening of the profitability of undertakings
α. ἐξασθένιση τῆς ἀποδοτικότητας τῶν ἐπιχειρήσεων
une amélioration substantielle de la rentabilité des entreprises
substantial improvement in the profitability of undertakings
β. οὐσιαστικὴ βελτίωση ἀποδοτικότητας τῶν ἐπιχειρήσεων